

RAPPORT**om årsredovisningen för Europeiska yrkesutbildningsstiftelsen för budgetåret 2014 med stiftelsens svar**

(2015/C 409/30)

INLEDNING

1. Europeiska yrkesutbildningsstiftelsen (nedan kallad *stiftelsen*) ligger i Turin och inrättades genom rådets förordning (EEG) nr 1360/90⁽¹⁾ (omarbetad genom förordning (EG) nr 1339/2008). Stiftelsens uppdrag är att stödja en reform av yrkesutbildningen i Europeiska unionens partnerländer. I detta syfte bistår den kommissionen i genomförandet av olika program (t.ex. IPA, Frame och Gemm)⁽²⁾.

INFORMATION TILL STÖD FÖR REVISIONSFÖRKLARINGEN

2. I revisionsrättens revisionsmetod ingår analytiska granskningsåtgärder, en direkt granskning av transaktioner och en bedömning av nyckelkontroller i stiftelsens system för övervakning och kontroll. Detta kompletteras med revisionsbevis från andra revisorers arbete och en analys av uttalanden från ledningen.

REVISIONSFÖRKLARING

3. Revisionsrätten har i enlighet med artikel 287 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt granskat
- a) stiftelsens årsredovisning, som består av räkenskaperna⁽³⁾ och rapporterna om budgetgenomförandet⁽⁴⁾ för det budgetår som slutade den 31 december 2014,
 - b) lagligheten och korrektheten i de transaktioner som ligger till grund för räkenskaperna.

Ledningens ansvar

4. Ledningen har ansvaret för att upprätta en årsredovisning för stiftelsen som ger en rättvisande bild och för att de underliggande transaktionerna är lagliga och korrekta⁽⁵⁾.
- a) I ledningens ansvar för stiftelsens årsredovisning ingår att utforma, införa och upprätthålla de system för internkontroll som krävs för upprättandet av räkenskaper som ger en rättvisande bild och som inte innehåller väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller fel, välja och tillämpa ändamålsenliga redovisningsprinciper utifrån de redovisningsregler som antagits av kommissionens räkenskapsförare⁽⁶⁾ och göra uppskattningar i redovisningen som är rimliga med hänsyn till omständigheterna. Direktören godkänner stiftelsens årsredovisning efter det att räkenskapsföraren har upprättat den på grundval av all tillgänglig information tillsammans med en not till årsredovisningen där han eller hon bland annat förklarar att han eller hon har uppnått rimlig säkerhet om att den ger en i alla väsentliga avseenden sann och rättvisande bild av stiftelsens finansiella ställning.
 - b) Ledningens ansvar när det gäller de underliggande transaktionernas laglighet och korrekthet och efterlevnaden av principen om sund ekonomisk förvaltning består i att utforma, införa och upprätthålla ett ändamålsenligt och effektivt system för internkontroll som innefattar en tillfredsställande övervakning och lämpliga åtgärder för att förebygga oriktigheter och oegentligheter och, vid behov, rättsliga förfaranden för att kräva tillbaka belopp som betalats ut eller använts felaktigt.

⁽¹⁾ EGT L 131, 23.5.1990, s. 1.

⁽²⁾ I *bilaga II* sammanfattas stiftelsens behörighet och verksamhet i informationssyfte.

⁽³⁾ Här ingår balans- och resultaträkningen, kassaflödesanalysen, sammanställningen av förändringar i nettotillgångarna och en sammanfattning av de viktigaste redovisningsprinciperna och andra förklarande noter.

⁽⁴⁾ Här ingår sammanställningen av resultatet av budgetgenomförandet med bilaga.

⁽⁵⁾ Artiklarna 39 och 50 i kommissionens delegerade förordning (EU) nr 1271/2013 (EUT L 328, 7.12.2013, s. 42).

⁽⁶⁾ De redovisningsregler som antagits av kommissionens räkenskapsförare bygger på de internationella redovisningsstandarderna för den offentliga sektorn (Ipsas) som ges ut av Internationella revisorsförbundet IFAC eller, när så är lämpligt, på de internationella redovisningsstandarderna *International Accounting Standards* (IAS)/*International Financial Reporting Standards* (IFRS) som ges ut av *International Accounting Standards Board* (IASB).

Revisorns ansvar

5. Revisionsrätten ska utifrån revisionen avge en förklaring till Europaparlamentet och rådet ⁽⁷⁾ om årsredovisningens tillförlitlighet och de underliggande transaktionernas laglighet och korrekthet. Revisionsrätten utför sin revision i enlighet med IFAC:s internationella revisionsstandarder (*International Standards on Auditing, ISA*) och etiska riktlinjer och Intosais internationella standarder för högre revisionsorgan (Issai). Enligt dessa standarder ska revisionsrätten planera och utföra revisionen så att rimlig säkerhet uppnås om huruvida stiftelsens årsredovisning innehåller väsentliga felaktigheter och huruvida de underliggande transaktionerna är lagliga och korrekta.

6. Revisionen innebär att revisorn genom olika åtgärder inhämtar revisionsbevis om belopp och annan information i räkenskaperna och om lagligheten och korrektheten i de underliggande transaktionerna. Revisorn väljer vilka åtgärder som ska vidtas, bland annat genom att bedöma riskerna för att det finns väsentliga felaktigheter i räkenskaperna och för att de underliggande transaktionerna i väsentlig utsträckning inte uppfyller kraven i Europeiska unionens rättsliga ram, vare sig det beror på oegentligheter eller fel. Vid denna riskbedömning beaktar revisorn de delar av internkontrollen som krävs för upprättandet av räkenskaper som ger en rättvisande bild och de system för övervakning och kontroll som ska garantera de underliggande transaktionernas laglighet och korrekthet och utformar granskningsåtgärder som är ändamålsenliga med hänsyn till omständigheterna. Revisionen inbegriper också en utvärdering av redovisningsprincipernas ändamålsenlighet, rimligheten i uppskattningarna i redovisningen och den övergripande presentationen i räkenskaperna. När revisionsrätten upprättade denna rapport och revisionsförklaring beaktade den det revisionsarbete som den oberoende externa revisorn utfört avseende stiftelsens räkenskaper i enlighet med artikel 208.4 i EU:s budgetförordning ⁽⁸⁾.

7. Revisionsrätten anser att den har inhämtat tillräckliga och ändamålsenliga revisionsbevis till stöd för sin revisionsförklaring.

Uttalande om räkenskapernas tillförlitlighet

8. Revisionsrätten anser att stiftelsens årsredovisning i alla väsentliga avseenden ger en rättvisande bild av stiftelsens finansiella ställning per den 31 december 2014 och av det finansiella resultatet och kassaflödena för det budgetår som slutade detta datum i enlighet med bestämmelserna i stiftelsens budgetförordning och de redovisningsregler som antagits av kommissionens räkenskapsförare.

Uttalande om lagligheten och korrektheten i de transaktioner som ligger till grund för räkenskaperna

9. Revisionsrätten anser att de transaktioner som ligger till grund för årsredovisningen för det budgetår som slutade den 31 december 2014 i alla väsentliga avseenden är lagliga och korrekta.

10. Kommentarererna nedan påverkar inte revisionsrättens uttalanden.

KOMMENTARER OM BUDGETFÖRVALTNINGEN

11. Den andel förfallna anslag som fördes över från 2013 var stor inom avdelning I (15,9 %) och avdelning II (7,6 %), vilket tyder på att de ekonomiska behoven överskattades.

12. Den övergripande andelen gjorda åtaganden var stor – 99,9 %. Inom avdelning II (administrativa utgifter) fördes en stor andel av de gjorda åtagandena över till 2015 – 0,75 miljoner euro eller 36,2 % (2013: 0,55 miljoner euro eller 30 %). Det berodde främst på att man planerade inköp i slutet av 2014 för att byta ut kontorsmöbler (0,37 miljoner euro), mjukvara (0,14 miljoner euro) och hårdvara (0,1 miljon euro).

ÖVRIGA KOMMENTARER

13. År 2005 trädde EU:s nya tjänsteföreskrifter i kraft, som bland annat innehåller bestämmelser om att framtida löner till tjänstemän som rekryterats före den 1 maj 2004 inte ska vara lägre än enligt de tidigare tjänsteskrifterna. Vid revisionen upptäckte vi att man inte följde detta, vilket ledde till en för låg betalning på totalt 14 745 euro (lönekostnad för stiftelsen) under perioden 2005–2014 när det gällde två av de 96 tillfälligt anställda vid den tiden. Stiftelsen gjorde de kompletterande löneutbetalningarna i juni 2015.

UPPFÖLJNING AV FÖRRA ÅRETS KOMMENTARER

14. En översikt över de korrigerande åtgärder som har vidtagits som en reaktion på revisionsrättens kommentarer från förra året finns i *bilaga I*.

⁽⁷⁾ Artikel 107 i förordning (EU) nr 1271/2013.

⁽⁸⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 (EUT L 298, 26.10.2012, s. 1).

Denna rapport antogs av revisionsrättens avdelning IV, med ledamoten Milan Martin CVIKL som ordförande, vid dess sammanträde i Luxemburg den 8 september 2015.

För revisionsrätten
Vitor Manuel da SILVA CALDEIRA
ordförande

BILAGA I

Uppföljning av förra årets kommentarer

År	Revisionsrättens kommentar	Genomförande av korrigerande åtgärder (Har genomförts/Pågår/Har inte genomförts/e.t.)
2013	Vid utgången av 2013 hade stiftelsen 7,5 miljoner euro på konton i en enda bank med ett lågt kreditbetyg (F3, BBB).	Pågår (belopp minskat till 1,8 miljoner euro)

BILAGA II

Europeiska yrkesutbildningsstiftelsen (Turin)

Behörighet och verksamhet

<p>Unionens behörighets-område enligt fördraget (artikel 166.3 i EUF-fördraget)</p>	<p>Unionen och medlemsstaterna ska främja samarbetet med tredje land och behöriga internationella organisationer på yrkesutbildningens område.</p>
<p>Stiftelsens behörighet (rådets förordning (EEG) nr 1360/90)</p>	<p>Mål</p> <ul style="list-style-type: none"> — Att mot bakgrund av EU:s politik för yttre förbindelser bidra till att förbättra utvecklingen av humankapitalet i följande länder: Stödberättigade länder enligt rådets förordning (EG) nr 1085/2006 och Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1638/2006 och senare relaterade rättsakter; andra länder som efter beslut av styrelsen på grundval av ett förslag som har stöd av två tredjedelar av styrelsens medlemmar och ett yttrande från kommissionen och som omfattas av ett unionsinstrument eller internationellt avtal där det ingår ett element som avser utveckling av humankapitalet, och i den mån som resurserna tillåter. — I stiftelsens inrättandeförordning avses med utveckling av humankapital arbete som bidrar till livslång utveckling av varje individs kompetens och skicklighet genom en förbättring av yrkesutbildningssystemen. <p>Uppgifter</p> <p>För att nå målet ska stiftelsen, under iakttagande av de befogenheter som tilldelats styrelsen och enligt de allmänna riktlinjer som har dragits upp för verksamheten på unionsnivå, ha följande uppgifter:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Tillhandahålla information, politiska analyser och råd om frågor som rör utveckling av humankapitalet i partnerländerna. — Främja kunskap och analys av de färdigheter som behövs på de nationella och lokala arbetsmarknaderna. — Stödja berörda parter i partnerländer med kapacitetsuppbyggnad inom utveckling av humankapitalet. — Underlätta utbyte av information och erfarenheter mellan givare som deltar i reformarbetet inom utveckling av humankapitalet i partnerländerna. — Stödja förmedling av unionsstöd för utveckling av humankapitalet till partnerländer. — Sprida information, uppmuntra nätverksverksamhet och utbyte av erfarenhet och god praxis mellan EU och partnerländerna och mellan partnerländerna sinsemellan om frågor med anknytning till utveckling av humankapitalet. — På kommissionens begäran bidra till att analysera den samlade effektiviteten hos yrkesutbildningsstödet till partnerländerna. — Utföra andra uppgifter som kan överenskommas mellan styrelsen och kommissionen inom ramen för denna förordning.
<p>Organisation</p>	<p>Styrelse</p> <p>En företrädare för varje medlemsstat.</p> <p>Tre företrädare för kommissionen.</p>

	<p>Tre experter utan rösträtt som utses av Europaparlamentet.</p> <p>Dessutom kan tre företrädare för partnerländerna delta som observatörer vid styrelsens möten.</p> <p>Direktör</p> <p>Utses av styrelsen på förslag av kommissionen.</p> <p>Extern revision</p> <p>Europeiska revisionsrätten.</p> <p>Intern revision</p> <p>Europeiska kommissionens tjänst för internrevision.</p> <p>Myndighet som beviljar ansvarsfrihet</p> <p>Europaparlamentet på rådets rekommendation.</p>
<p>Medel till stiftelsens förfogande 2014 (2013)</p>	<p>Budget den 31 december 2014</p> <p>Tog emot 21,4 miljoner euro (22,0) till åtaganden och betalningar, varav</p> <p>EU-bidrag: 20,2 miljoner euro bestående av</p> <ul style="list-style-type: none"> — 20,1 miljoner euro (20,1) som finansieras av EU-bidraget, — 14 552,88 euro (0) i ränta på EU-bidraget. <p>Övriga bidrag:</p> <ul style="list-style-type: none"> — 1,1 miljon euro (1,8) i bidrag från Europeiska kommissionens avdelningar för Frame-projektet (GD Utvidgning, avtalets referensnummer 2013/316-651) och Gemm-projektet (GD Utveckling och samarbete, bidragsavtalets referensnummer EGPI/2012/302-153). — 314,66 euro (1 081,20) i ränta på italienska förvaltningsfondens bidrag. — 124 924,46 euro (14 946,19) i diverse inkomster (återvunna utgifter). <p>Personalstyrka den 31 december 2014</p> <p>94 (96) tjänster för tillfälligt anställda i tjänsteförteckningen, varav 92 (92) tillsatta.</p> <p>41 (40) övrig personal (lokalt anställda, kontraktsanställda och utstationerade nationella experter).</p> <p>Personalstyrka totalt: 133 (132), varav anställda med</p> <ul style="list-style-type: none"> — uppgifter inom verksamheten: 76 (76,5), — administrativa uppgifter: 28 (28) + 2 från stiftelsens vikariepool beroende på behov, — uppgifter som rör intern samordning och kommunikation: 27 (25,5).
<p>Produkter och tjänster 2014 (2013)</p>	<p>Verksamhet</p> <p>Stiftelsen bidrar inom ramen för EU:s politik för yttre förbindelser till att förbättra utvecklingen av humankapitalet i de 30 partnerländer som anges i förordningen och av styrelsen. Stiftelsens viktigaste uppgifter är att stödja EU:s politik och projekt, göra politiska analyser, sprida och utbyta information och erfarenhet och stödja kapacitetsuppbyggnad i partnerländerna.</p>

Stiftelsens mervärde bygger på den neutrala, icke-kommersiella och unika etablerade kunskapsbas som består av expertis om utveckling av humankapitalet och dess koppling till sysselsättning. Det innefattar även expertis om hur man anpassar de metoder för utveckling av humankapitalet som används i EU och dess medlemsstater till förhållandena i partnerländerna.

I stiftelsens arbetsprogram 2014 identifieras 19 interna resultat som har bidragit till att förbättra utvecklingen av humankapitalet i grannländerna. Dessa effektorienterade resultat formades av stiftelsens roll i planeringen av den yttre dimensionen av EU:s strategier och instrument för kompetens som stöd till EU som global aktör.

Den dynamiska miljö som stiftelsen verkar i, med förändrade sammanhang vad gäller partnerländer och EU-prioriteringar, krävde i vanlig ordning stor flexibilitet och kontinuerlig uppdatering och justering av förväntade resultat. År 2014 präglades framför allt av en fortsatt politisk instabilitet i södra och östra Medelhavsområdet och i Östeuropa på grund av den militära krisen i Ukraina.

I enlighet med stiftelsens perspektiv 2014–2017 efter halva tiden har man gjort framsteg vad gäller resultaten 2014 för stiftelsens tre strategiska mål: 1) stärka den evidensbaserade politiska analysen av yrkesutbildningen, 2) modernisera yrkesutbildningssystemen med hänsyn till ett livslångt lärande och 3) öka yrkesutbildningens relevans.

I tabellen nedan visas i hur hög grad resultat enligt insatser och output uppnåddes inom varje strategiskt mål.

Strategiska mål 2014–2017 efter halva tiden och årliga mål 2014	Genomförandegrad 2014 i %
<u>Strategiskt mål 1:</u> Stärka den evidensbaserade politiska analysen av yrkesutbildningen. <u>Årligt mål 1:</u> Stärka partnerländernas kapacitet när det gäller politiska analyser på området humankapitalutveckling.	88 %
<u>Strategiskt mål 2:</u> Modernisera yrkesutbildningssystemen med hänsyn till ett livslångt lärande. <u>Årligt mål 2:</u> Hjälpa partnerländerna att modernisera yrkesutbildningssystemen med hänsyn till ett livslångt lärande, däribland styrning på flera nivåer och kvalitetssäkring.	94 %
<u>Strategiskt mål 3:</u> Öka yrkesutbildningens relevans med avseende på arbetsmarknaden och ekonomisk och social sammanhållning. <u>Årligt mål 3:</u> Öka yrkesutbildningens relevans genom innovativa metoder – kvalifikationer och kvalifikationssystem, lärande och undervisning inom yrkesutbildningen, sysselsättning och anställningsbarhet, kompetens vid migration och rörlighet och företagslärande och företagskompetens.	92 %
Genomförandegrad	91 %

Förutom att uppnå 2014 års resultat levererade stiftelsen även ytterligare åtta interna output från arbetsprogrammet 2013 som beror på förändringar i dess miljö. Dessa output utgjorde ytterligare 6 % av stiftelsens arbete 2014. Det leder till en övergripande genomförandegrad på 97 % med avseende på stiftelsens insatser i partnerländerna.

År 2013 var genomförandegraden i förhållande till output 144 av 152, vilket motsvarar **94,73 %**.

En ytterligare bekräftelse på stiftelsens starka resultat och värdet på dess bidrag till EU som global aktör är den ökade efterfrågan på stiftelsens stöd till EU:s stöd till yttre förbindelser. År 2014 tog stiftelsen emot och förvaltade totalt 82 förfrågningar om stöd från EU:s avdelningar vid huvudkontoren och från EU-delegationerna jämfört med 78 2013. Inom ramen för stiftelsens arbetsprogram arbetade stiftelsen under 2014 även med direkta förfrågningar från Europeiska kommissionen.

	2014	2013
Pågående förfrågningar från kommissionen	82	78
Förfrågningar till länder i sydöstra Europa och Turkiet i %	34 %	38 %
Förfrågningar till länder i sydöstra Medelhavsområdet i %	42 %	28 %
Förfrågningar till länder i Östeuropa i %	17 %	18 %
Förfrågningar till länder i Centralasien i %	7 %	15 %

Källa: Bilagan har tillhandahållits av stiftelsen.

STIFTELSENS SVAR

11. Vi instämmer i revisionsrättens kommentar om de förfallna anslagen som fördes över från 2013. De förfallna anslagen berodde bland annat på oförutsedda förseningar och personalfrågor. Vi har redan bättrat oss betydligt på den här punkten jämfört med 2012 (21,87 procent förfallna anslag i avdelning 1) och vi ska se till att fortsätta stärka planeringen och uppföljningen av budgeten.

12. Vi instämmer i revisionsrättens kommentar om den relativt höga nivån överförda anslag inom avdelning II. Anledningen till överföringarna är att vi vill optimera användningen av budgeten (effektivitetsprincipen) och därför genomfördes ett antal transaktioner i slutet av året. Flera leverantörer skickade dessutom sina fakturor sent och detta var något vi inte kunde råda över. Som tidigare kommer vi att fortsätta bemöda oss att minska överföringarna.

13. Vi har analyserat de ökade löneutbetalningarna med anledning av övergångsperioder inom ramen för karriärsystemet och informerat revisionsrätten om detta. Summan som identifierats för ETF är inte betydande och vi ser inget behov av att justera räkenskaperna.
